



# Our Lady of Perpetual Help

**MAY 8, 2022**

## PARISH STAFF

### Pastor

Rev. Msgr. Tom Wallace

### Parochial Vicar

Rev. Antonio Guzman

### Deacons

Bernardo Hernandez

Nam Bui

### School Principal

Ann Meier

ameier@sbdiocese.org

www.olphriverside.com

### Parish Secretary

Karla Romero

(951) 689-8921 Ext. 100

kromero@sbdiocese.org

### Business Manager

Annette Morales

(951) 689-8921 Ext. 102

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

#### VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

Tuesday - Friday

9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

## MASSES / MISAS

### Saturday | Sábado

4:00pm.....English

6:00pm.....Spanish

### Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English

9:00am.....English

11:00am.....Español

1:00pm.....Español

2:30pm.....Tongan

(1st Sunday of the Month)

4:00pm.....Vietnamese

### Wednesday | Miércoles

12:00pm.....Español

### Monday - Friday

8:00am.....English

### Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sabados

## SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100

Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

## CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676

Religious Education (Span) y Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 686-4077

Religious Education (Viet).....Kim Nguyen..(951) 689-8921 ext. 105

RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

## LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....(951) 689-8921

Monaguillos.....Isabel y Raul Ledesma.....(909) 319-5021

Lectors.....Millie Polk.....(951)801-1779

Lectores.....Fernando Andrade.....(714)423-1610

Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757

Eucharistic Ministers.....(951)689-8921

Ministros de Eucaristía | 11:00am.....Ramiro Guerrero.....(714)392-5461

Ministros de Eucaristía | 7:00pm.....David Baez.....(951)-707-7714

Ushers.....Mike Koury.....(951)687-5328

Ujieres.....(951) 689-8921

Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951)329-2845

## PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951)359-1669

Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921

Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951)588-6616

Mejorando Matrimonios.....Benjamin y Marina Posada.....(714)393-4947

Apoyo Familiar | Ayuda de Adicciones.....Rosario Vazquez.....(951)237-1054

## COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Our Lady's Guild.....Jean Fortuna.....(951) 687-3423

Golden Agers.....(951)689-8921

Fellowship.....Flora Helepiko.....(951)489-9755

Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951)522-4751

Food Bank | Dispensa de Comida.....Sue Spagna.....(951)687-8146

Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951)489-2096

Vietnamese Representative.....Tina Quynh Nguyen.....(714)951-2599

## PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.... (951)684-3437

Grupo de mujeres.....Rosario Vazquez.....(951)237-1054

Grupo de hombres.....Cresencio Puente.....(951)203-8907

**5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504**

Office: (951) 689-8921 | Fax: (951) 689-3619 |

Email:olph.riv@sbdiocese.org OLPH School: (951) 689-2125

**Parish Website: olphriverside.org**

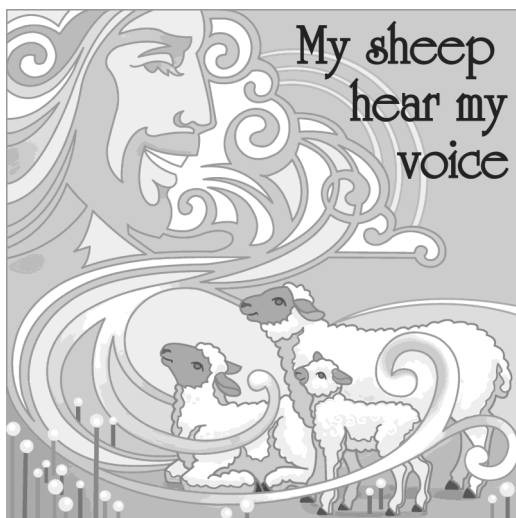
# FOURTH SUNDAY OF EASTER

## MAY 8, 2022

### A FORETASTE OF PARADISE

Throughout Easter Time, the Church rejoices with Jesus, risen from the dead. Our readings on this Fourth Sunday of Easter celebrate our instinct to come together in joy, worshipping in church. While private prayer nourishes our individual relationship with the Lord, community prayer is a foretaste of paradise. The book of Revelation depicts a "great multitude" worshipping God "day and night in his temple." Our churches on Easter Sunday often reflect this happy multitude, filling the pews to bursting. Four Sundays into the festive season, we are encouraged to keep praising God together.

In the Acts of the Apostles, Paul and Barnabas demonstrate their instinct to worship with their faith community each Sabbath, dutifully taking their seats in the synagogue. In the Gospel, Jesus calls us his sheep and reminds us why coming together as a flock is so important: uniting in community, we imitate the unity of God.



© J. S. Paluch Co., Inc.

In the Gospel, Jesus calls us his sheep and reminds us why coming together as a flock is so important: uniting in community, we imitate the unity of God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## MOTHER'S DAY

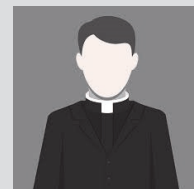
© J. S. Paluch Co., Inc.

Mass intentions May 7-10 are dedicated for all Mothers.  
May God Bless all mothers for their patience, understanding, support and love.

**HAPPY MOTHER'S DAY!!**

### Today is World Day of Prayer for Vocations

Today the Church throughout the world prays for vocations. Will you make a special effort to ask the Lord for vocations to the priesthood and religious life?



- Pray for the priests who have ministered to you throughout your life, both living and dead.
- Encourage your children, grandchildren, or other young people to consider a vocation as a priest or religious brother or sister.
- Pray a rosary for more young men and women in our diocese to respond to God's call.

© J. S. Paluch Co., Inc.



### Next Baptisms in English:

**Saturday, June 11**

Parents and Godparents must attend a Pre-Baptism Class on June 7 at 7pm.



Registration Forms available in the Parish Office or on our website:

[olphriverside.org](http://olphriverside.org)

Register by June 1

### COLLECTION TOTAL

| Date     | Masses      | Online  |
|----------|-------------|---------|
| April 25 | \$10,401.50 | \$1,405 |

You may make donations online at:

**[olphriverside.org](http://olphriverside.org)**



# CUARTO DOMINGO DE PASCUA

## MAYO 8, 2022

### UN ANTICIPO DEL PARAÍSO

Durante todo el tiempo de Pascua, la Iglesia se alegra con Jesús, quien resucitó de la muerte. Nuestras lecturas para este Cuarto Domingo de Pascua celebran nuestra intuición de reunirnos alegremente, celebrando el culto en la Iglesia. Mientras que la oración privada alimenta nuestra relación con el Señor, la oración comunitaria es un anticipo del paraíso. El libro del Apocalipsis describe “una gran multitud” adorando a Dios “día y noche en su templo”. Nuestras parroquias, el domingo de Pascua frecuentemente muestran a esta multitud alegre, llenando las bancas a rebozar. Cuatro domingos después del inicio del tiempo festivo, se nos anima a seguir juntos alabando a Dios. En el libro de los Hechos de

los Apóstoles, Pablo y Bernabé demuestran su intuición de adorar con su comunidad de fe cada sábado, ocupando obedientemente sus lugares en la sinagoga. En el Evangelio, Jesús nos llama sus ovejas y nos recuerda por qué es tan importante reunirse como rebaño: uniéndose en comunidad, imitamos la unidad de Dios.



© J. S. Paluch Co., Inc.

los Apóstoles, Pablo y Bernabé demuestran su intuición de adorar con su comunidad de fe cada sábado, ocupando obedientemente sus lugares en la sinagoga. En el Evangelio, Jesús nos llama sus ovejas y nos recuerda por qué es tan importante reunirse como rebaño: uniéndose en comunidad, imitamos la unidad de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### TOTAL DE COLECTA

| Fecha    | Misas       | Por internet |
|----------|-------------|--------------|
| Abril 25 | \$10,401.50 | \$1,405      |



También puede hacer sus donaciones por internet:

[olphriverside.org](http://olphriverside.org)



© J. S. Paluch Co., Inc.

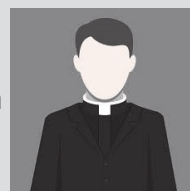
Todas las intenciones de las misas del 7 al 10 de mayo están dedicadas a todas las Madres.

Dios bendiga a todas las madres por su paciencia, comprensión, apoyo y amor.

*¡Feliz Día de las Madres!!*

### Hoy es el Día Mundial de Oración para las Vocaciones

Hoy las Iglesias de todo el mundo oran por las vocaciones. ¿Puede usted hacer el esfuerzo de pedirle a nuestro Señor por vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa?



- Ore por los sacerdotes que ha conocido a través de su vida, ambos vivos y fallecidos.
- Motive a sus hijos, nietos y otros jóvenes a que consideren una vocación al sacerdocio o hermano o hermana religiosa.
- Reze el rosario por que más hombres y mujeres jóvenes de nuestra diócesis respondan al llamado de Dios.

© J. S. Paluch Co., Inc.



### MEJORANDO MATRIMONIOS

Invitamos a todas las parejas a un grupo de apoyo matrimonial

Nos reunimos todos los jueves a las 7:00pm en el **Salón Parroquial.**





# CHỦ NHẬT Mừng Tám Tháng Năm, 2022 TUẦN THỨ BỐN MÙA PHỤC SINH—NĂM C



## MỘT TIỀN VỊ CỦA THIÊN ĐƯỜNG

Trong suốt thời gian của mùa Phục sinh, Giáo hội hân hoan mừng Chúa Giêsu, Đấng đã sống lại từ cõi chết. Các bài đọc của chúng ta vào Chủ Nhật Thứ Tư Phục Sinh tán tụng Thiên Chúa theo bản năng là chúng ta đến với nhau trong niềm vui, thờ phượng trong thánh đường. Trong khi lời cầu nguyện riêng tư nuôi dưỡng mối quan hệ cá nhân giữa chúng ta với Thiên Chúa, thì lời cầu nguyện cộng đồng là một hương vị tiên liệu của thiên đường. Sách Khải Huyền mô tả một “đoàn dân đông đúc” đang thờ phượng Thiên Chúa “cả ngày lẫn đêm trong đền thờ của Ngài”. Các thánh đường của chúng ta vào Chủ nhật Phục sinh thường phản ánh đám đông vui vẻ này, lấp đầy các hàng ghế đến nỗi không đủ. Bốn Chúa Nhật trong mùa lễ Phục Sinh, chúng ta được khuyến khích cùng nhau ca tụng Thiên Chúa. Trong Sách Tông Đồ Công vụ, Thánh Phao-lô và Ba-na-ba thể hiện bản năng thờ phượng với cộng đồng đức tin của họ vào mỗi ngày Sa-bát, khi họ ngồi vào chỗ của họ trong hội đường một cách nghiêm túc. Trong đoạn Tin Mừng, Chúa Giêsu gọi chúng ta là chiên của Người và nhắc nhở chúng ta, tại sao khi chúng ta đến với nhau như một bầy chiên lại là điều tối quan trọng: hiệp nhất trong tình cộng đoàn, chúng ta noi gương sự hiệp nhất của Thiên Chúa.

Bản quyền © J. S. Paluch Co.

Mẹ là tên Thiên Chúa đặt trên môi và trong trái tim con trẻ

## CHÚC MỪNG NGÀY HIỀN MẪU

Xin Thiên Chúa ban ơn bình an và chúc phúc cho những người Mẹ để họ dẫn thân giáo dục con cái và xây dựng Nước Chúa ở trần gian.



## CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA THÁNG NĂM — 2022

Ý Nguyên: Cầu cho giới trẻ được đầy niềm tin

Chúng ta cầu nguyện cho tất cả những người trẻ, được mời gọi có một cuộc sống trọn vẹn hoàn hảo; theo gương Đức Maria, biết lắng nghe, suy niệm và phân định với lòng can đảm, dạt dào đức tin để đưa ra hành động dẫn thân phục vụ.



## CHÚA CHIÊN LÀNH

Ta là mục tử tốt lành,  
Dẫn chiên tới suối, trong xanh ngọt ngào.  
Đồng tươi cỏ mọc non cao,  
Bên dòng suối mát, tuôn trào ước mong.  
No đầy chan chứa phi lòng,  
Đàn chiên theo bước, vào trong cánh đồng.  
Lắng tai nghe ngóng ngắm trông,  
Mắt nhìn hướng tới, chủ ông dẫn về.  
Thỏa tình no đủ ê chề,  
Tuân theo ý chủ, mọi bề đẹp thay.  
Đàn chiên mục tử hôm nay,  
Giê-su chăm sóc, đôi tay chữa lành.  
Con nào yếu bệnh hoành hành,  
Dù chiên hung dữ, cũng dành trông nom.  
Chiên nào mập béo gầy còm,  
Yêu thương chữa trị, ngó dòm xót xa.  
Không ai cướp khỏi tay Ta,  
Cũng không hư mất, rời xa khỏi đàn.  
Chúa Chiên đi trước dẫn đàn,  
Quy về một mối, thiên đàng ngày sau.

(Lm. Giuse Trần Việt Hùng Bronx, New York, chia sẻ về Gioan 10:27-30)

## Phân Nhiệm Phụng Vụ Lời Chúa—Năm C Tháng Năm, 2022

- ✦ Chủ Nhật Ngày 8 Tháng Năm, 2022  
Chủ Nhật Tuần thứ Tư Mùa Phục Sinh: C. H. Oanh
- ✦ Chủ Nhật Ngày 15 Tháng Năm, 2022  
Chủ Nhật Tuần thứ Năm Mùa Phục Sinh: PBG
- ✦ Chủ Nhật Ngày 22 Tháng 5, 2022  
CN Tuần 6 Mùa Phục Sinh: C. Nhân
- ✦ Chủ Nhật Ngày 29 Tháng 5, 2022  
Lễ Thăng Thiên (CN Tuần 7 Phục Sinh): A. Hựu

## Tháng Sáu, 2022

- ✦ Chủ Nhật Mừng 5 Tháng Sáu, 2022  
Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống: C. Nga
- ✦ Chủ Nhật Ngày 12 Tháng Sáu, 2022  
Lễ Chúa Ba Ngôi: C. Dung



Để biết thêm chi tiết về Lịch Trình Thánh Lễ Giáo Xứ,  
xin quý vị vui lòng vào trang mạng Giáo Xứ  
“<https://www.olphriverside.org/vietnamese/>”

## TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HẰNG TUẦN Ngày 30 Tháng Tư và Mừng Một Tháng Năm, 2022

Trong Thánh Lễ: \$ 00,000.00

Qua trang mạng: \$ 0,000.00

Quý vị có thể dâng cúng qua trang mạng:  
[www.olphriverside.org](http://www.olphriverside.org)



Cám Ơn

## Our Lady of Perpetual Help DDF 2022

Thank you for your donations for the Second Collection last week of \$2,661.50 for DDF.

Help us reach our DDF Goal!

## Nuestra Señora del Perpetuo Socorro - DDF 2022

Muchas Gracias por sus donaciones en la segunda colecta de la semana pasada de \$2,661.50 para nuestra meta diocesana.

¡Ayúdenos a lograr nuestra meta!

### GRUPO DE ORACION

Los invitamos todos los martes de 7pm a 8:30pm en la iglesia.

Nos reunimos para orar y alabar con nuestra comunidad parroquial.

Para más información:

Rosario Vazquez  
951-237-1054



### PREPARACION MATRIMONIAL

Todas las parejas que se van a casar por la Iglesia deben de asistir a un programa de preparación matrimonial.

En nuestra parroquia el curso es en 5 sesiones.

El proximo programa comienza el lunes, 6 de junio.

Regístrese en la oficina de la iglesia.

El costo es \$50 por pareja.



### GRUPO DE HOMBRES

#### "Amigos de Jesus"

Invitamos a todos los hombres de nuestra parroquia todos los viernes a las 7:00pm en el segundo piso del Centro de Ministerios. El edificio esta localizado en el estacionamiento de atras. Para más información: Cresencio Puente 951-203-8907



### SPRING COMBINED COLLECTION NEXT WEEKEND AT ALL THE MASSES

The four worthy ministries that benefit are:

- Catholic Relief Services
- Catholic Communication Campaign
- Peter's Pence
- Catholic Campaign for Human Development

Thank you in advance for your support of the Spring Combined Collection.

### LA PROXIMA SEMANA TENDREMOS LA COLECTA COMBINADA DE PRIMAVERA EN TODAS LAS MISAS

La segunda colecta es para beneficiar a las organizaciones mencionadas arriba.

Gracias de antemano por su apoyo.

### Please Join Us...

**EVERY THURSDAY - Eucharist Adoration**  
after 8:00am Mass until 10am  
Rosary/Divine Mercy Chaplet



### TODOS LOS JUEVES

**Adoración al Santísimo** después de la Misa de 8:00am hasta las 10:00am.  
Rosario/Coronilla de la Divina Misericordia

FROM OUR  
OLPH SCHOOL...

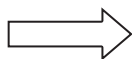


**You're invited !! Our second annual 5k - May Madness Family Fun 5k will take place Saturday, May 14, 2022 at the Riverside Cross Country Course.**

There is a Kids 1k Fun Run for the first 75 kids to register.

There will be a mixture of various booths including food, a children's village, Riverside Police Department and much much more. MEDALS will be handed out to all those registered participants who have crossed that special finish-line! Share with your friends!

**Use QR code to register**



**Nuestra segunda carrera anual - "May Madness Family Fun 5k" tendrá lugar el sábado 14 de mayo de 2022 en el "Riverside Cross Country**

**Course".** Este año nos da gusto de agregar una Kids 1k Fun Run para los primeros 75 niños que se registren. Habrá oportunidades para disfrutar de un día de diversión con nuestra comunidad escolar. Y como lo hicimos en 2019, habrá una mezcla de varios puestos que incluyen comida, una aldea infantil, el Departamento de Policía de Riverside y mucho más. ¡Se entregarán MEDALLAS a todos aquellos participantes inscritos que hayan cruzado esa línea final! ¡Comparta con sus amigos!



## WEEK OF MAY 8-14

| SUNDAY    | MAY 8                              | DOMINGO             |
|-----------|------------------------------------|---------------------|
| 7:30am    | Mass in English                    | Church              |
| 9:00am    | Mass in English                    | Church              |
| 11:00am   | Misa en español                    | Church              |
| 1:00pm    | Misa en español                    | Church              |
| 2:30-3:30 | Viet REI Ed                        | School Rm 3-6, 8    |
| 4:00pm    | Mass in Vietnamese                 | Church              |
| MONDAY    | MAY 9                              | LUNES               |
| 8:00am    | Mass in English                    | Church              |
| TUESDAY   | MAY 10                             | MARTES              |
| 8:00am    | Mass in English                    | Church              |
| 6:30pm    | Eng. Rel E Rm K-8, Hall, MC, Annex |                     |
| 6:30pm    | Rel Ed RCIA Recon.                 | Church              |
| 7:00pm    | Grupo de Oración                   | Church              |
| WEDNESDAY | MAY 11                             | MIÉRCOLES           |
| 8:00am    | Mass in English                    | Church              |
| 12:00pm   | Misa en español                    | Church              |
| 6:30pm    | Confirmation                       | Hall, Rm 5-8, Annex |
| 7:00pm    | Rosario                            | Chapel              |
| THURSDAY  | MAY 12                             | JUEVES              |
| 8:00am    | Mass in English                    | Church              |
| 5:00pm    | Choir rehearsal-Millie             | Church              |
| 6:30pm    | Sp Rel Ed - First Reconciliation   | Church              |
| 6:30pm    | Sp. Rel Ed                         | Rm K-8, MC          |
| 7:00pm    | Choir-Miguel N.                    | Church              |
| 7:00pm    | Mejorando Matrimonios              | Hall                |
| FRIDAY    | MAY 13                             | VIERNES             |
| 8:00am    | Mass in English                    | Church              |
| 6:30pm    | Sp. Rel Ed                         | Rm K-8, TI          |
| 7:00pm    | Amigos de Jesus                    | Min. Ctr. A         |
| 7:00pm    | Wedding Rehearsals                 | Church              |
| SATURDAY  | MAY 14                             | SABADO              |
| 9:00am    | Confessions                        | Church              |
| 11:00am   | Wedding-Ortega/Sarmiento           | Church              |
| 12:00pm   | Wedding-Ramirez/Cresencio          | Church              |
| 4:00pm    | Mass in English                    | Church              |
| 6:00pm    | Mass in English                    | Church              |

ALL Meetings, must be scheduled through the Office.  
Toda reunión debe ser calendarizada por la oficina.  
951-689-8921 ext. 100 kromero@sbdiocese.org

☐ NEW REGISTRATION / Nueva registraci3n

☐ CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Direcci3n

*Complete this form & drop it in the collection basket Llene esta forma y deposítela en la canasta de la colecta*

NAME/Nombre: \_\_\_\_\_

PHONE / Teléfono: \_\_\_\_\_

ADDRESS / Direcci3n: \_\_\_\_\_



**Please pray the Intentions of the Holy Father for the  
MONTH OF MAY**

**FAITH-FILLED YOUNG PEOPLE**



**Pope's Universal Intention:**

We pray for all young people,  
called to live life to the fullest; may  
they see in Mary's life the way to listen,  
the depth of discernment, the  
courage that faith generates,  
and the dedication to service.

**PRAYERS**

**For the Continued Gift of Community.**

**Please remember in your prayers the following  
parishioners or members of their family who are  
ill or are recovering from illness or surgery:**

*Cheryl Binkley, Peggy Cowley, Donnie McEntyre,  
Ashley Lopez, Magda McAdams, Consuelo Mejia,  
Michelle Ortiz Garcia and Arlene Santiago.*

**Please call or email parish office  
to place names on our Prayer List:**

951-689-8921 ext. 100  
kromero@sbdioocese.org



**READINGS FOR THE WEEK  
MAY 9-15**



Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10  
Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7; Jn 10:22-30  
Wednesday: Acts 12:24 — 13:5a; Ps 67:2-3, 5-6, 8;  
Jn 12:44-50  
Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27;  
Jn 13:16-20  
Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6  
Saturday: Acts 1:15-17; Ps 113:1-8; Jn 15:9-17  
Sunday: Acts 14:21-27; Ps 145:8-13; Rv 21:1-5a;  
Jn 13:31-33a, 34-35

**LECTURAS DE LA SEMANA  
Mayo 9-15**

Lunes: Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4;  
Jn 10:1-10  
Martes: Hch 11:19-26; Sal 87 (86):1b-7; Jn 10:22-30  
Miércoles: Hch 12:24 — 13:5a; Sal 67 (66):2-3, 5-6, 8;  
Jn 12:44-50  
Jueves: Hch 13:13-25; Sal 89 (88):2-3, 21-22, 25, 27;  
Jn 13:16-20  
Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6  
Sábado: Hch 1:15-17; Sal 113 (112):1-8; Jn 15:9-17  
Domingo: Hch 14:21-27; Sal 145 (144):8-13;  
Ap 21:1-5a; Jn 13:31-33a, 34-35

# MASS INTENTIONS

**SATURDAY MAY 7**  
**4:00 FOR ALL MOTHERS**

**6:00 POR TODAS LAS MADRES**

**SUNDAY MAY 8**  
**7:30 FOR ALL MOTHERS**

**9:00 FOR ALL MOTHERS**

**11:00 POR TODAS LAS MADRES**

**1:00 POR TODAS LAS MADRES**

**4:00 FOR ALL MOTHERS**

**MONDAY MAY 9**  
**8:00 FOR ALL MOTHERS**

**TUESDAY MAY 10**  
**8:00 FOR ALL MOTHERS**

**WEDNESDAY MAY 11**  
**8:00** For Blessed Virgin Mother by Joe Roquet  
+Vincent and María by Family  
+Peter Tran Toa  
Intentions of Rivera Family

**12:00** +Pedro y Teresa de su familia  
Por las Almas del Purgatorio

**THURSDAY MAY 12**  
**8:00** +Flavio Sis by Corral Family  
For Blessed Virgin Mother by Joe Roquet  
+Maria Pham Thi Tuyen  
+Rosa María Mai T. Phuong by Vu Hoai-My

**FRIDAY MAY 13**  
**8:00** For Blessed Virgin Mother by Joe Roquet  
+Joseph Vu Quy Tran by Vu Hoai-My  
For the Unborn and All Souls in Purgatory  
+Paul and María by Family

